

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 13 (1966)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



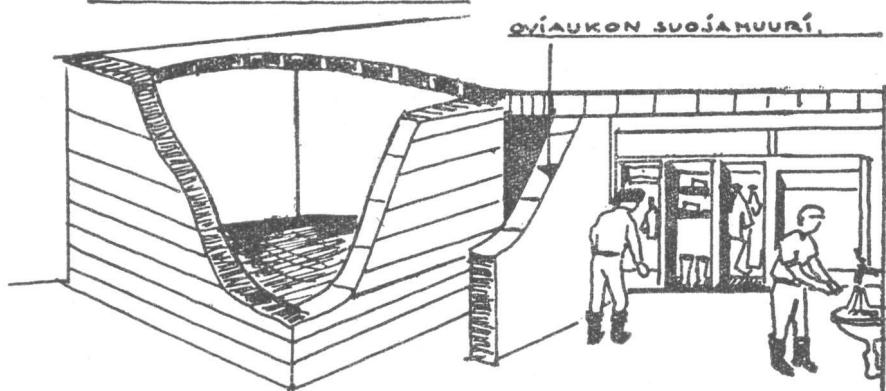
Rakennusten katot puhdistetaan saasteesta vesisuihkulla. Kulkutiet lakaisemalla kosteana, runsalla vesisuihkulla tai kuorimalla pintakerros.

ovat suojaiteiden, -naamari, -jalkineet ja -käsineet vältämätömit.

Suojavaatteiden, kumisaappaiden, kumikäsinneiden ja suojaamaarin käyttö ulkotöissä on suositeltavaa. Ennen suoja-huoneeseen menoaa on vaatteet ja jalkineet vaihdettava ja suori-

SÄTEILYSUOJA.

OVIUKON SUOJAMUURI.



Säteilysuojan ulko-puolelle varataan tilat vaatteiden vaihtoa ja peseytymistä varten.

Finnland

Die Finnen haben im russisch-finnischen Krieg im Rahmen des letzten Weltkrieges gelernt, was ein guter Zivilschutz wert ist. Mit den diesem Land heute zur Verfügung stehenden Mitteln sind die Finnen, beruhend auf guten gesetzlichen Grundlagen, daran, einen guten Zivilschutz aufzubauen. Man hat auch in diesem Lande erkannt, dass die Aufklärung der Bevölkerung zu den wichtigsten Aufgaben eines erfolgversprechenden zivilen Bevölkerungsschutzes gehört. Aus einer Broschüre, die sich vor allem an die Landwirtschaft wendet, veröffentlichen wir die nebenstehende Bildseite, die Anweisungen für den Schutz der Landwirtschaft, von Hof, Menschen, Vieh und Feld in einem möglichen Atomkrieg gibt. Es genügt nicht nur, in Städten und Ortschaften die Menschen zu retten, auch die Bauern auf dem Lande müssen wissen was zu tun ist, um die Menschen auch ernähren zu können.

Der Schweizerische Bund für Zivilschutz

Zentralsekretariat: Mittelstr. 32, 3012 Bern, Tel. 031 236878

ist Träger der Zeitschrift
«ZIVILSCHUTZ». Nummern zu Werbezwecken wie weitere Aufklärungsschriften und Unterlagen können direkt beim Zentralsekretariat in Bern bezogen werden.

Ein besonderer Bilder- und Klischeedienst steht Interessenten in Kanton und Gemeinden auf Anfrage gerne zur Verfügung.